

SWISSVOICE

S28

Guide de démarrage rapide

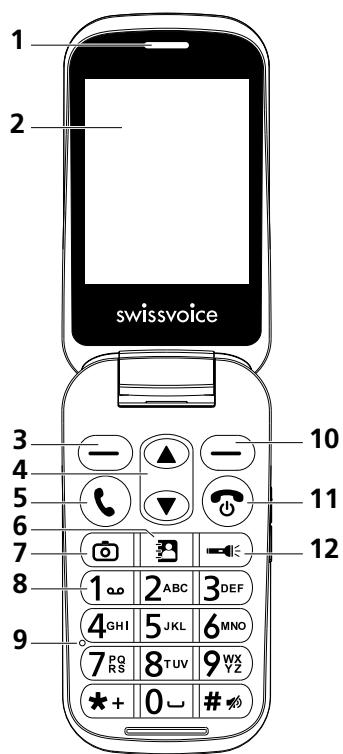
INTRODUCTION

Le **S28** est un téléphone 2G à clapet exceptionnel avec un large écran couleur de 2.8 pouces.

Le **S28** est également un **TÉLÉPHONE D'ASSISTANCE** proposant les fonctionnalités suivantes :

- Indice M4/T4 de compatibilité avec les appareils auditifs
- Haut-parleur
- Appareil photo de 2 mégapixels
- Large mémoire interne
- Touches parlantes
- Socle de charge facile
- Lecture vocale du nom de l'appelant
- Répertoire avec photos
- Touche SOS
- **Fonctionnalités Smart Swissvoice**

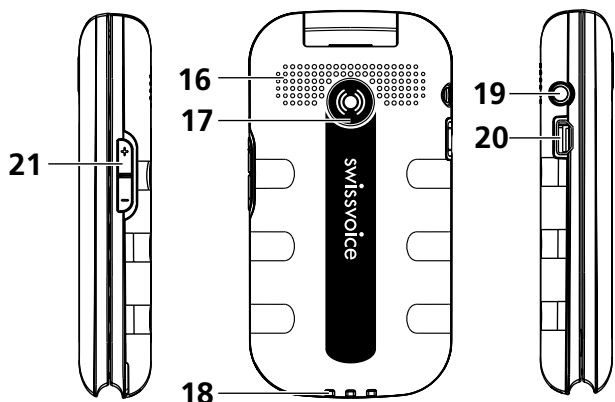
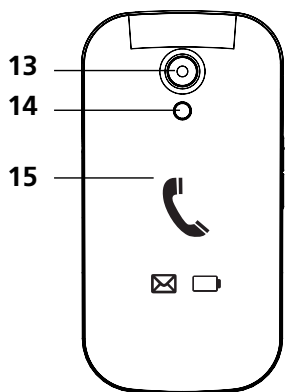
DESCRIPTION DES TOUCHES :



- 1 - Écouteur
- 2 - Écran principal
- 3 - Touche de sélection gauche
- 4 - Touches de navigation
- 5 - Touche Répondre/Appeler
- 6 - Touche répertoire photo
- 7 - Touche Appareil photo
- 8 - Pavé numérique
- 9 - Micro
- 10 - Touche de sélection droite
- 11 - Touche Raccrocher/Allumer/Éteindre
- 12 - Touche Lampe de poche

** # est le raccourci pour alterner la saisie entre ABC, Abc, abc et 123.

** *+ est le raccourci pour saisir un caractère spécial.



- 13 - Objectif de l'appareil photo
- 14 - Lampe de poche à LED
- 15 - Écran externe
- 16 - Haut-parleur
- 17 - Touche SOS
- 18 - Bornes de chargement
- 19 - Prise jack pour écouteurs
- 20 - Port micro USB
- 21 - Touches du volume (Volume de l'appel, de la sonnerie et amplificateur audio)

ICÔNES D'ÉCRAN

Icônes externes

- Batterie FAIBLE
- Appel manqué
- Nouveau message

Écran couleur

- Amplification audio activée
- Vibreur avant sonnerie
- Vibreur uniquement
- Silencieux
- Rouge : sonnerie ; Vert : sonnerie et vibreur
- Niveau de la batterie
- Bluetooth activé
- Itinérance
- Écouteurs branchés
- Qualité de réception

Remarque : Tous les diagrammes sont fournis à titre indicatif. Ils peuvent légèrement différer de l'appareil entre vos mains. Conformément à notre engagement à l'égard de la préservation et de la conformité environnementale, nous n'incluons qu'un guide de démarrage rapide dans la boîte d'emballage. Pour obtenir une copie numérique du mode d'emploi et d'autres informations utiles, veuillez consulter notre site internet ou contacter notre assistance téléphonique.

www.swissvoice.net

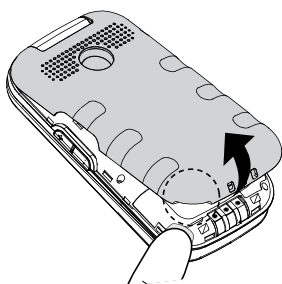
DEMARRAGE

Installer la carte SIM, la carte mémoire et la batterie

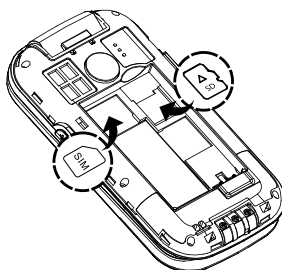
ATTENTION :

- Risque d'ingestion des petites pièces ! La carte SIM et la carte mémoire peuvent être retirées et sont susceptibles d'être avalées par des enfants en bas âge.
- Ne pliez pas et ne rayez pas la carte SIM. Évitez tout contact avec l'eau, la saleté ou les charges électriques.
- Éteignez le téléphone et débranchez le chargeur avant de retirer le couvercle de la batterie.

Retirer le couvercle de la batterie

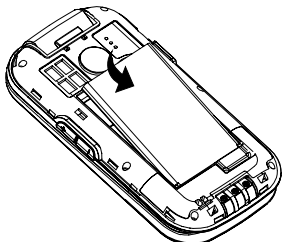


Insérer la carte SIM (obligatoire) et la carte mémoire (facultatif)



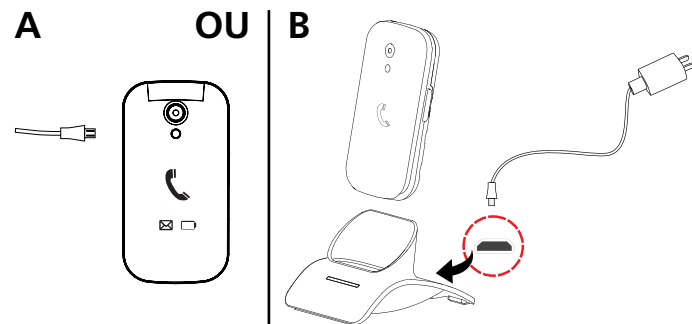
- Placez la carte SIM dans la fente prévue à cet effet en orientant les bornes dorées face à l'appareil. Refermez le cache métallique de la carte SIM et verrouillez-le.
- Pour plus d'espace de mémoire interne, vous pouvez insérer une carte mémoire micro SD (capacité maximale de 32 Go/non incluse). Insérez la carte mémoire dans la fente jusqu'à ce qu'elle soit logées, suivant le sens indiqué sur le schéma.

Insérer la batterie et replacer son couvercle



- Insérez la batterie dans son compartiment en orientant ses bornes dorées sur la droite, face au téléphone. Appuyez légèrement sur le haut de la batterie pour l'enfoncer complètement.
- Remplacez et refermez le couvercle de la batterie en l'enclenchant dans la bonne position.

Charger le téléphone



Branchez l'embout USB de l'adaptateur au port de chargement (A) ou posez l'appareil sur son socle (B).

ATTENTION :

- Utilisez uniquement la batterie, le chargeur et les accessoires qui ont été approuvés pour utilisation avec ce modèle en particulier. Brancher d'autres accessoires peut être dangereux et annuler la garantie.
- Lorsque vous chargez la batterie pour la première fois, celle-ci doit être chargée pendant au moins 4 heures.

PREMIÈRE UTILISATION

- Restez appuyé(e) sur pour allumer le téléphone
- Appuyez sur pour sélectionner la langue souhaitée et confirmez en appuyant sur **OK**
- Saisissez **HH:MM > > JJ/MM/AAAA > > 12H/24H > > Enregistrer** (Ces paramètres peuvent être modifiés à n'importe quel moment en appuyant sur **Menu > > Paramètres > Téléphone >**)

FONCTIONNEMENT DE BASE

Allumer/éteindre le téléphone

- Restez appuyé(e) sur

Appeler

- Composez le numéro à l'aide des touches 0.....9 (Appuyez sur **Effacer** pour supprimer)
- Appuyez sur pour appeler (Appuyez sur **H-parleur** pour le profil mains libres. Appuyez sur **combiné** pour tenir le téléphone normalement)
- Appuyez sur pour raccrocher

Appeler depuis le répertoire

- Appuyez sur > pour sélectionner le contact parmi les 10 photos ;
- ou
- Appuyez sur **Noms** > pour sélectionner le numéro
- Appuyez sur pour appeler
- Appuyez sur pour raccrocher

Répondre à un appel

- Ouvrez le clapet du téléphone ou appuyez sur pour répondre
- Appuyez sur pour raccrocher

Régler la fréquence de tonalité de l'écouteur

- Appuyez sur **Menu > > Paramètres > Réglage tonalité**
 1. Fréquence normale
 2. Fréquence basse
 3. Fréquence haute

Régler le volume de l'écouteur

- Pendant un appel, appuyez sur pour régler le volume
- En fonction des besoins, il peut être réglé sur l'indice M4/T4

ATTENTION :

Une exposition excessive à un volume élevé peut entraîner des troubles de l'audition.

PARAMÈTRES (SONNERIE ET VOLUME)

- Appuyez sur **Menu > > Paramètres > ...**
- Dans le menu des **Paramètres**, les options suivantes sont également disponibles
 1. Profils
 2. Téléphone (Régler la date/heure, Langues...)
 3. Voyant chargeur (Activer/Désactiver)
 4. Commande de tonalité
 5. Paramètres d'appel
 6. Sécurité
 7. Réinitialiser

(Appuyez sur **Menu > > Paramètres > Profils > Général > Personnaliser...** L'utilisateur peut sélectionner la **Sonnerie**, le **Volume** et d'autres réglages)

Journal des APPELS

- Appuyez sur **Menu > > Journal des appels > ...**
 1. Appels manqués
 2. Appels effectués
 3. Appels reçus
- Appuyez sur pour sélectionner le numéro souhaité
- Appuyez sur pour appeler

AJOUTER un contact dans le répertoire

- Appuyez sur **Menu > > Répertoire téléphonique > > Ordinaire > > Ajouter**
 1. **Nom** > saisissez le nom
 2. **Numéro** > 0...9
 3. **Sonnerie appelant** > sélectionnez la sonnerie
 4. **Options** > Enregistrer

Messages (SMS/MMS)

- Appuyez sur Menu > △▽ > **Messages** > **Rédiger** > △▽ pour sélectionner **SMS** ou **Message multimédia (MMS)**
- Rédiger le SMS ou ajouter une pièce jointe pour le MMS

**☎ est le raccourci pour alterner la saisie entre ABC, Abc, abc et 123.

**✱+ est le raccourci pour saisir un caractère spécial.

- Appuyez sur **Options** > **Envoyer à** > △▽ > **Entrez le numéro** ou **Ajouter à partir du répertoire** > composez ou sélectionnez le numéro du destinataire > **OK** > **Options** > **Envoyer**
- Dans le menu des **Messages**, les options suivantes sont également disponibles
 - Boîte de réception**
 - Brouillons**
 - Boîte d'envoi**
 - Messages envoyés**
 - Paramètres**

Prendre une photo

- Appuyez sur 📷 > appuyez à nouveau sur 📷 pour prendre une photo
- L'utilisateur peut parcourir les photos en appuyant sur **Menu** > △▽ > **Multimédia** > **Galerie**)

Multimédia

- Appuyez sur **Menu** > △▽ > **Multimédia** >
 - Appareil photo**
 - Galerie**
 - Lecture audio**
 - Enregistreur de son**
 - Radio FM**

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

Touche d'assistance SOS

- Restez appuyé(e) sur 📞 pendant 3 secondes pour composer un numéro d'assistance.
- Le destinataire de l'appel d'assistance peut appuyer sur **0** pour répondre à l'appel. Le S28 entrera en mode mains libres automatiquement.
- Si l'appel n'a pas été pris, le **S28** continuera d'appeler les numéros suivants jusqu'à ce que l'appel soit pris.
- Pour arrêter la fonction d'urgence, restez appuyé(e) sur 📞 pendant quelques secondes.

⚠ATTENTION :

- N'oubliez pas de configurer les numéros **SOS** et d'informer tous les destinataires.
- Pour que la fonction **SOS** fonctionne normalement, le service du réseau doit être actif.

Options de paramètres :

Appuyez sur **Menu** > △▽ > **Mode SOS** >

- Mode SOS** > Service d'urgence OU 5 numéros d'urgence OU Désactivé
- Numéro SOS** > définissez 5 numéros d'urgence au maximum
- Service d'urgence** > définissez le numéro du service d'urgence
- Message d’urgence** > Message vocal d'appel à l'aide par défaut OU Message enregistré par l'utilisateur

Touches parlantes

- Lorsque les touches numériques sont pressées, le S28 énonce le numéro correspondant.
- Pour activer ce mode, appuyez sur **Menu** > **Paramètres** > **Profils** > **Général** > **Personnaliser** > **Pavé numérique**. L'utilisateur peut sélectionner Touches parlantes, Silencieux ou Sonnerie principale.

Lecture vocale du nom de l'appelant

- L'utilisateur peut enregistrer un nom/message associé à chaque contact du répertoire **PHOTO**. Lorsque le numéro de l'appelant correspond à un numéro figurant dans le répertoire photo, le nom/message enregistré correspondant sera énoncé au lieu d'entendre la sonnerie habituelle.

L'utilisateur peut enregistrer ou supprimer un message vocal en appuyez sur 📞 > △▽ > **Voir** > **Modifier** > **Sonnerie appelant**.

Répertoire PHOTO

- Appuyez sur 📞 > △▽ pour sélectionner le contact parmi les 10 photos (maximum)
- Appuyez sur 📞 pour appeler

AJOUTER un contact au répertoire PHOTO

ppuyez sur 📞 > △▽ > **Ajouter** (Ou **Voir** > **Modifier** pour les contacts actuels)

- Image** > 📷 > **Enregistrer**
- Contact** > saisissez le nom et le numéro > **Enregistrer**
- Sonnerie appelant** > **Enregistrement** > enregistrer le nom/message

LAMPE DE POCHE

- Appuyez sur 🔦 pour allumer/éteindre

OUTILS INTELLIGENTS SWISSVOICE CARE 🇨🇭

Sonnerie intelligente

- Pour ne manquer aucun appel, le volume de la sonnerie augmentera automatiquement à son niveau maximal lorsque le même numéro de téléphone appelle pour la deuxième fois dans un délai de 3 minutes après le premier appel manqué.
- Une fois que l'utilisateur répond à l'appel, le volume de la sonnerie sera réinitialisé au niveau préalablement sélectionné.

L'utilisateur peut activer/désactiver cette fonction en appuyant sur **Menu** > 🇨🇭 > **Sonnerie intelligente**

Notifications intelligentes

- Un SMS sera envoyé à l’**Aidant** (numéro de téléphone portable) en cas d’**APPEL MANQUÉ** ou de **BATTERIE FAIBLE** sur votre téléphone.
- Le numéro de téléphone portable de l’**Aidant** peut être configuré dans le menu Outils intelligents.

L'utilisateur peut activer/désactiver cette fonction en appuyant sur **Menu** > 🇨🇭 > **Notifications intelligentes**

Smart Care

- Un SMS sera envoyé à **Personne aidante** (numéro de téléphone portable) en cas de **FAIBLE ACTIVITÉ D’APPELS** ou de **FAIBLE ACTIVITÉ PHYSIQUE DE L’APPAREIL** (utilisation des touches, ouverture/fermeture du clapet, détection de chargement).
- Le numéro de téléphone portable de **Personne aidante** peut être configuré dans le menu Outils intelligents.

(L'utilisateur peut activer/désactiver cette fonction en appuyant sur **Menu** > 🇨🇭 > **Smart Care**)

Personne aidante

- **N'oubliez pas** de configurer le numéro de téléphone portable de **Personne aidante** pour recevoir des alertes par SMS en appuyant sur **Menu** > 🇨🇭 > **Aidant**
- ⚠ L'envoi de SMS peut induire un coût supplémentaire !

DONNÉES TECHNIQUES

Quadri-bande - 850 / 900 / 1 800 / 1 900 MHz

Fonction supplémentaire - Bluetooth

Batterie - Li-Ion, 3,7 V, 800 mAh

Volume de l'écouteur - maximal +35 dB

Durée d'appel - jusqu'à 5 heures

Durée de veille - jusqu'à 7 jours

Dimensions - environ 107 x 56 x 20 mm (fermé)

environ 200 x 56 x 12 mm (ouvert)

Branchement USB - micro USB

Branchement écouteurs - prise jack 3,5 mm, 4 points

Connecteur téléphonique (TRRS)

Valeurs DAS - GSM 900 Tête : 0,13 / Corps : 0,56

DCS 1 800 Tête : 0,15 / Corps : 0,96

Valeur DAS membres (Maximum): 1,888 W/Kg

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problèmes	Solutions
Le téléphone portable ne s'allume pas	La batterie n'est pas insérée ; <p>La batterie n'est pas chargée.</p>
Le téléphone réclame un code PUK au démarrage	Si vous n'avez pas de code PUK pour votre carte SIM, veuillez contacter votre fournisseur.
La qualité de la réception ne s'affiche pas	Aucune connexion au réseau. <p>Le téléphone portable se trouve dans un endroit où il n'y a pas de réseau, veuillez le déplacer dans un autre endroit ou contacter votre fournisseur.</p>
Un message apparaît à l'écran pour certaines fonctions indiquant que l'exécution/l'utilisation est impossible	Certaines fonctions ne sont disponibles que par abonnement auprès du fournisseur. Contactez votre fournisseur.
L'écran est figé ou ne répond pas lorsque des touches sont pressées	Retirez la batterie pendant 3 minutes et réessayez
Pas de connexion au réseau de télécommunication mobile	Contactez votre fournisseur
Le message « Insérer carte SIM » s'affiche à l'écran	Assurez-vous que la carte SIM a été correctement installée. Contactez votre fournisseur.
La batterie ne se charge pas ou se vide rapidement	La batterie est défectueuse ; <p>Placez correctement le téléphone sur le socle de chargement ou branchez-le correctement au câble de chargement ;</p> <p>Nettoyez les bornes de chargement du téléphone portable et du socle de chargement à l'aide d'un chiffon sec et doux ;</p> <p>Chargez le téléphone portable pendant 4 heures.</p>
Le téléphone portable a été mouillé par mégarde	Éteignez immédiatement le téléphone, retirez la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de le rallumer.

CONSEILS RELATIFS À LA BATTERIE

- Utilisez uniquement la batterie, le câble et le socle de chargement approuvés par le fabricant, sans quoi la batterie pourrait être endommagée.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Laissez toujours la batterie dans le téléphone pour éviter de court-circuiter accidentellement les bornes de la batterie.
- Maintenez les bornes de la batterie propres et exemptes de salissures.
- La batterie peut être chargée/déchargée des centaines de fois, mais sa durée de vie est limitée. Remplacez la batterie lorsque sa puissance s'est fortement réduite.

SERVICES DE RÉSEAU ET COÛTS

Le S28 est conçu pour être utilisé avec un réseau de téléphonie mobile. L'utilisation de services de réseau et de SMS peut induire des coûts.

DOMAINE D'UTILISATION

- N'utilisez pas le téléphone dans les endroits interdits.
- Éteignez le téléphone pour ne pas nuire aux équipements médicaux à proximité (par ex. dans les hôpitaux).
- N'utilisez pas le téléphone dans des stations services ou à proximité de carburants et de produits chimiques.

SÉCURITÉ

- Évitez d'exposer l'appareil à de la fumée, poussière, vibration, produits chimiques, humidité, chaleur et rayons directs du solaire.
- Le téléphone n'est pas étanche, veuillez le garder au sec.
- Utilisez uniquement des accessoires et une batterie d'origine. Ne tentez jamais de brancher d'autres produits.
- Ne tentez jamais de brancher des produits incompatibles.
- Les réparations de l'appareil doivent être effectuées par un personnel de réparation qualifié.
- L'appareil et ses accessoires doivent être maintenus hors de portée des enfants.
- La carte SIM peut être retirée. Attention ! Les enfants en bas âge sont susceptibles de les avaler.
- La sonnerie est émise par le haut-parleur. Prenez l'appel en ouvrant le téléphone ou en appuyant sur la touche Décrocher avant de rapprocher le téléphone de votre oreille. Cela permet d'éviter toute lésion auditive potentielle.
- Utilisez un équipement mains libres approuvé et un support approprié pendant la conduite. Il est essentiel de respecter les lois et réglementations nationales en vigueur.
- Maintenez toujours une distance d'au moins 15 cm par rapport à un pacemaker cardiaque pour éviter toute interférence. Ne transportez pas le téléphone allumé dans une poche de poitrine. Tenez toujours le téléphone contre l'oreille en l'éloignant le plus possible du pacemaker pendant un appel. Éteignez immédiatement le téléphone si vous remarquez ou suspectez tout effet indésirable. Consultez votre médecin en cas de doutes.
- Ce téléphone est compatible avec les appareils auditifs. Si vous portez un appareil auditif, veuillez contacter votre médecin ou le fabricant de l'appareil auditif pour connaître toute incompatibilité potentielle avec un équipement de communication mobile.
- Ne vous reposez pas uniquement sur le téléphone portable comme moyen d'appel d'urgence. Pour diverses raisons techniques, il n'est pas possible de garantir une connexion fiable en toute circonstance.
- Assurez-vous que la prise de l'adaptateur de chargement n'est pas bloquée par un meuble ou autre objet.

ENVIRONNEMENT

🗑 Le téléphone que vous avez acheté, ainsi que les piles usagées, ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous devez les rapporter à votre distributeur, en cas de remplacement, ou les déposer dans un point de collecte prévu à cet effet.

Help us protect the environment in which we live!

DECLARATION OF CONFORMITY CE
The logo printed on the products indicates the conformity with all essential requirements (RED directive : 2014/53/EU). You can download the Declaration of Conformity from our website - **www.swissvoice.net**

GARANTIE

Vous êtes priés de lire attentivement le guide d'utilisation inclus dans ce coffret.

Le produit S28 est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage CE. Le produit que vous venez d'acheter est un produit technologique, il doit être manipulé avec soin.

A noter : vous disposez d'une garantie légale sur ce produit conformément à la réglementation applicable à la vente des biens de consommation dans le pays dans lequel vous avez effectué cet achat.

Pour toute information relative à cette garantie légale, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Sans préjudice de la garantie légale dont les produits bénéficient, ATLINKS Europe dont le siège social est147 Ave Paul Doumer, 92500 Rueil-Malmaison, France, garantit que le produit figurant dans le présent coffret est conforme à ses spécifications techniques figurant dans le guide d'utilisation inclus dans le présent coffret, et ce pendant une période de garantie, comptée à partir de la date d’achat du Produit neuf, la date figurant sur votre facture ou votre ticket de caisse où est indiqué le nom de votre revendeur faisant foi, et égale à :

Vingt quatre (24) mois pour l'appareil téléphonique, à l'exclusion des consommables, accessoires et batteries.

Pour toute réclamation au titre de cette garantie pendant la période de garantie, vous devez retourner le Produit au complet, auprès de votre revendeur, accompagné de la preuve d’achat, constituée par la facture ou ce ticket de caisse émis par votre revendeur, indiquant le lieu de l’achat et le numéro de série du Produit, suivant l'apparition ou la découverte de la défectuosité.

ATLINKS s’engage à réparer tout élément défectueux du fait d’un vice de conception, de matière ou de fabrication, à ses frais, ou à le remplacer, à ses frais, par un élément identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalités et de performances. Si la réparation ou le remplacement s’avèrent impossibles à des conditions commerciales normales, le Produit vous sera remboursé ou remplacé par un Produit équivalent.

Dans la limite maximum autorisée par le droit applicable, le produit ou l’élément de remplacement, qui peut être neuf ou reconditionné, est garanti pendant une période de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date de réparation ou jusqu’à la date de fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à quatre vingt dix (90) jours, étant précisé que toute période d’immobilisation du Produit d’au moins sept (7) jours s’ajoutera à la durée de garantie restant à courir.

Cette garantie ne s’applique pas dans les cas suivants :

Installation ou utilisation non conforme aux instructions figurant dans le guide de l'utilisateur,
Mauvais branchement ou utilisation anormale du Produit, notamment avec des accessoires non compatibles, comme indiqué sur le guide d'utilisation,
Produit ouvert, modifié ou remplacé au moyen de pièces non agréées,
numéro de série effacé, illisible, détérioré,
Usure normale, y compris l'usure normale des accessoires, batteries et écrans,
Non respect des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation,
Produit ayant subi un choc ou une chute,
Produit détérioré par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou des rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions de température, d'humidité ou autres conditions ambiantes excessives ou toute autre cause extérieure au produit,
Une négligence ou un entretien défectueux,
Une intervention, une modification ou une réparation effectuées par une personne non agréée par Atlinks.

Si le Produit retourné n’est pas couvert par la garantie, vous recevrez un devis de réparation qui mentionnera le coût d’analyse et les frais de transport qui vous seront facturés si vous souhaitez que le Produit vous soit retourné. Cette garantie est valable dans le pays dans lequel vous avez régulièrement acheté le Produit, à condition que ce pays soit un membre de l’Union Européenne. Sous réserve des dispositions légales en vigueur, toutes garanties autres que celle décrite aux présentes sont expressément exclus.

DANS LA MESURE MAXIMUM AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE,
A) LA PRÉSENTE GARANTIE EST, EXCLUSIVE DE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS DE MANIERE NON LIMITATIVE, DES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D’ADAPTATION A UN OBJET PARTICULIER;
B) ATLINKS DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES, PERTE D’USAGE MANQUE A GAGNER, PERTE DE CHANCE, DE CHIFFRE D’AFFAIRES OU DE REVENUS, PERTES D’EXPLOITATION, DOMMAGES INDIRECTS, IMMATERIELS, CONSÉCUTIFS OU INCIDENTS;
C) LA RESPONSABILITE D’ATLINKS EST LIMITEE A LA VALEUR D’ACHAT DU PRODUIT, SAUF FAUTE LOURDE OU INTENTIONELLE, ET SAUF DOMMAGE CORPOREL.

Atlinks Europe
147 Ave Paul Doumer
92500 Rueil-Malmaison
France
Modèle : Swissvoice S28
No A/W : 10001985 Rev.0 (FR)
Imprimé en Chine